

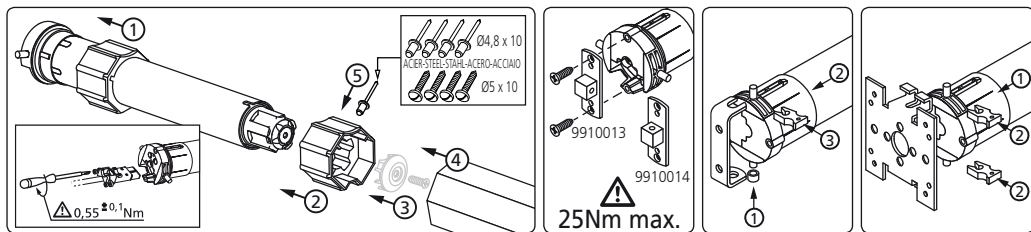


1 Installation

- Perçage du tube :

		T	A	ØB	L1	L2
		min.	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
T5 E	508-17 • 510-17 • 515-17	47	586	5	599	619
230V-50Hz	520-17 • 525-17 • 535-17 • 550-12	47	660	5	673	693

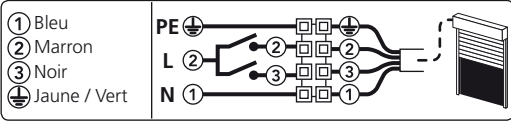
- Montage :



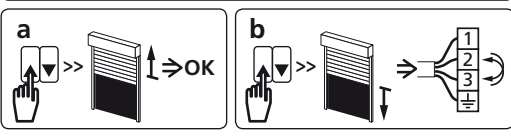
2 Réglage des fins de course

⚠ - Durant les opérations de réglage des fins de course, le fonctionnement du moteur sera retardé de **1 seconde**.

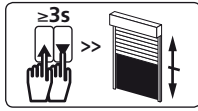
2.1- Connecter le moteur à l'interrupteur de réglage (réf.: 2006024). Cet interrupteur est spécifique aux moteurs T5E / T5E SP. **Ne l'utiliser en aucun cas avec un autre moteur!**



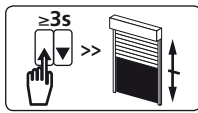
2.2- Vérification du sens de rotation :
 - Connecter l'interrupteur au secteur puis appuyer sur S :
a- Si l'axe tourne dans le sens "montée", passer à l'étape 2.3
b- Si l'axe tourne dans le sens "descente", inverser les fils marron (2) et noir (3) du moteur et refaire le test.



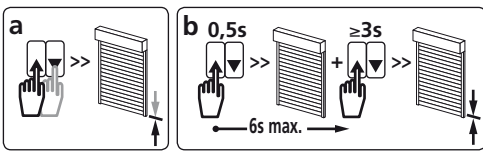
2.3- Ouverture du mode réglage des fins de course :
 - Appuyer simultanément sur S et t pendant 3 s. Le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre*. Passer à l'étape 2.4.



2.4- Initialisation de l'arrêt sur obstacle :
 - Appuyer sur S pendant 3 s. Le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre*. Passer à l'étape 2.5.



2.5- Enregistrement du fin de course bas :
 L'utilisation de verrou (VAR ou VAS) permet le réglage automatique du fin de course bas. Dans ce cas, passer directement à l'étape 2.6. Si ce n'est pas le cas :
a- Positionner le moteur sur le point d'arrêt bas souhaité avec les touches S et t.
b- Pour mémoriser le fin de course bas, faire 2 appuis successifs sur la touche S :

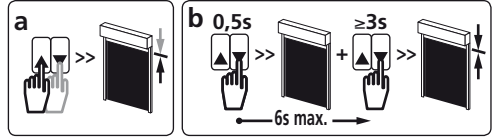


- **1er appui** d'une durée de 0,5s. sans obtenir de rotation du moteur.
 - **2nd appui** d'une durée supérieure à 3s. afin d'obtenir une courte rotation du moteur dans un sens puis dans l'autre*. Passer à l'étape 2.6.b
*** Maintenir l'appui jusqu'à ce que le moteur ait effectué une rotation dans les deux sens.**

2.6- Enregistrement du fin de course haut :

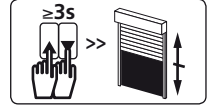
L'utilisation de butée sur la lame finale permet le réglage automatique du fin de course haut en fonction du blocage fourni par les butées. Dans ce cas, passer directement à l'étape 2.7. Si ce n'est pas le cas :

- a- Positionner le moteur sur le point d'arrêt Haut souhaité avec les touches s et t .
- b- Pour mémoriser le fin de course Haut, faire 2 appuis successifs sur la touche t :
 - 1er appui d'une durée de 0,5 s. sans obtenir de rotation du moteur.
 - 2nd appui d'une durée supérieure à 3s. afin d'obtenir une courte rotation du moteur dans un sens puis dans l'autre*.



2.7- Validation des réglages :

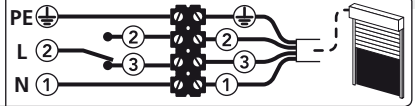
- Appuyer simultanément sur s et t pendant plus de 3 s. Le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre*. Après l'opération 2.7 les réglages sont terminés. Le fonctionnement du moteur n'est plus retardé par rapport à la commande. Vous pouvez maintenant connecter le moteur sur l'inverseur définitif (§3).



3 Câblage définitif

- ⚠ - Utilisation obligatoire d'un inverseur interdisant d'actionner simultanément les touches s et t .
- Possibilité de câbler 3 moteurs max. en parallèle sur un interrupteur.

- ① Bleu
- ② Marron
- ③ Noir
- ⊕ Jaune / Vert

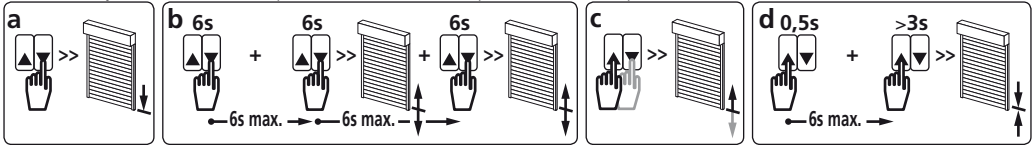


- Attention au sens de rotation des moteurs (§2.2).
- Le raccordement du câble au moteur doit être réalisé par du personnel qualifié.
- Le connecteur doit être monté sans endommager les contacts. - La continuité de terre doit être assurée.

4 Ré-ajustement des fins de course

4.1- Ré-ajustement du fin de course bas :

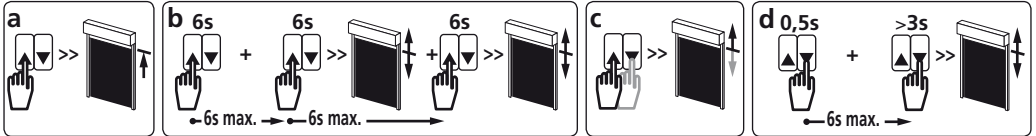
En cas de réglage automatique du fin de course bas (utilisation de verrous), le ré-ajustement sera effectué automatiquement tous les 56 cycles d'utilisation du produit. Dans ce cas, ne pas effectuer les opérations ci-dessous.



- a- Positionner le moteur sur le point d'arrêt bas réglé en §2.5 à l'aide de la touche t .
- b- Effectuer 3 appuis successifs sur la touche t , d'une durée de 6 s chacun. A la fin du 2nd et du 3ème appui le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre*.
- c- Positionner le moteur sur la nouvelle position basse souhaitée avec les touches s et t .
- d- Pour valider la nouvelle position fin de course, effectuer 2 appuis successifs sur la touche s , le premier d'une durée de 0,5 s. et le seconde d'une durée de >3 s. A la fin du second appui le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre*.

4.2- Ré-ajustement du fin de course haut :

En cas de réglage automatique du fin de course bas (utilisation de verrous), le ré-ajustement sera effectué automatiquement tous les 56 cycles d'utilisation du produit. Dans ce cas, ne pas effectuer les opérations ci-dessous.

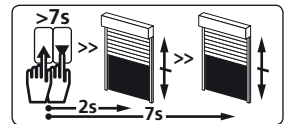


- a- Positionner le moteur sur le point d'arrêt haut réglé en §2.6 à l'aide de la touche s .
- b- Effectuer 3 appuis successifs sur la touche s , d'une durée de 6 s chacun. A la fin du 2nd et du 3ème appui le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre*.
- c- Positionner le moteur sur la nouvelle position basse souhaitée avec les touches s et t .
- d- Pour valider la nouvelle position fin de course, effectuer 2 appuis successifs sur la touche t , le premier d'une durée de 0,5 s. et le seconde d'une durée de >3 s. A la fin du second appui le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre*.

5 Annulation du réglage des fins de course

- Connecter le moteur à l'interrupteur de réglage (§2.1)

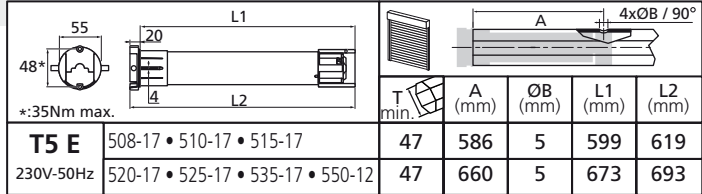
- Appuyer simultanément sur s et t pendant plus de 7 s. Le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre* puis quelques secondes plus tard une deuxième rotation dans les 2 sens*. Suite à cette opération, le moteur retourne dans sa configuration d'usine. Reprendre les opérations au chapitre 2.



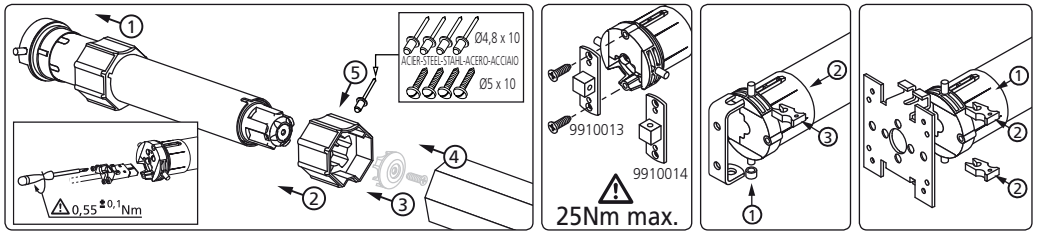


1 Installation

- Drilling of the tube:



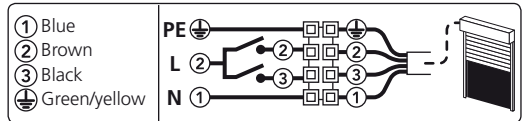
- Assembly :



2 Adjustment of End limits

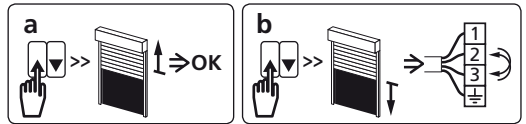
⚠ - During the End limits adjustment, there is a **one-second** delay in motor operation.

2.1- Connect the motor to the settings switch (réf.: 2006024). This switch is specific to T5E / T5E SP motors.
Do not under any circumstances use it with another motor!



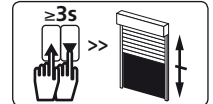
2.2- Check the rotation direction:

- Connect the switch to the mains, then press s :
- a-** If the tube turns in the "up" direction, go to step 2.3.
- b-** If the tube turns in the "down" direction, invert the Brown(2) and Black (3) wires on the motor, and repeat the test.



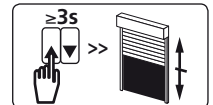
2.3- Opening of the End limit switch setting mode:

- Press simultaneously on s and t for 3 seconds. The motor will run briefly in one direction and then in the other*. Go to step 2.4.



2.4- Initializing obstacle detection:

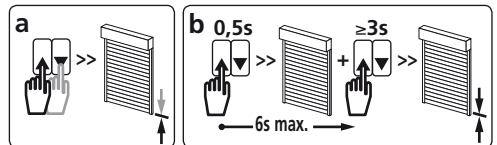
- Press on s for 3 seconds. The motor will run briefly in one direction and then in the other*. Go to step 2.5.



2.5- Adjustment of down end limit:

The use of rigid link (VAR or VAS) allows an automatic adjustment of the Down end limit in accordance with the blocking provided by the rigid link. If you use it, go directly to step 2.6, otherwise proceed to the following operations:

- a-** Position the motor on the desired down end limit using the s and t keys.
- b-** To memorize the down end limit, press s twice, as follow:
 - **1st press:** for 0,5 second without the motor rotation.
 - **2nd press:** over 3 seconds, so the motor rotates briefly one way, then the other*. Go to step 2.6.

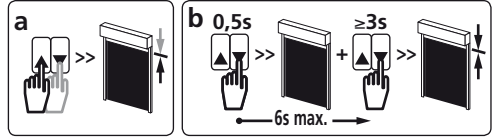


* Press the buttons until the motor turns into the two directions.

2.6- Adjustment of up end limit:

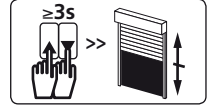
The use of bottom slat stopper will allow an automatic adjustment of the up end limit in accordance with the blocking provided by the stopper. If you use it, go directly to step 2.7, otherwise proceed to the following operations:

- a- Position the motor on the desired up end limit using the **s** and **t** keys.
- b- To memorize the up end limit, press **t** twice, as follow:
 - 1st press for 0,5 second without the motor rotation.
 - 2nd press over 3 seconds, so the motor rotates briefly one way, then the other*. Go to step 2.7.



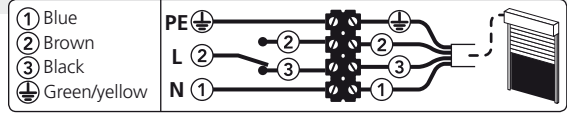
2.7- Validation of end limits:

- Press the **s** and **t** keys simultaneously for at least 3 seconds. The motor will run briefly in one direction and then in the other*. The settings are now complete. There is not delay time any more. You can now connect the motor to the final switch (§3).



3 Final wiring

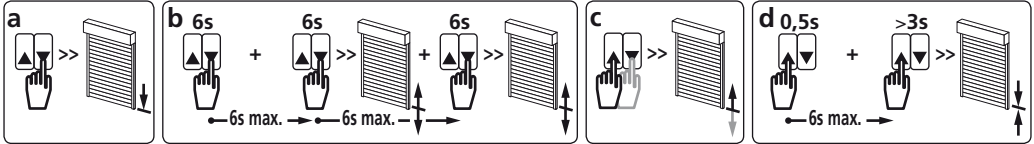
- ⚠ Mandatory use of a reversing switch that stops the **s** and **t** keys being activated simultaneously.
 - Possibility of wiring 3 motors maximum in parallel on one switch.
 - Be careful of the direction of rotation (§2.2).
 - The cable may only be connected to the motor by qualified personnel.
 - The connector is to be assembled without damaging the contacts. - The continuity of the earth connection must be ensured.



4 Re-adjustment of end limits

4.1- Re-adjustment of down end limit:

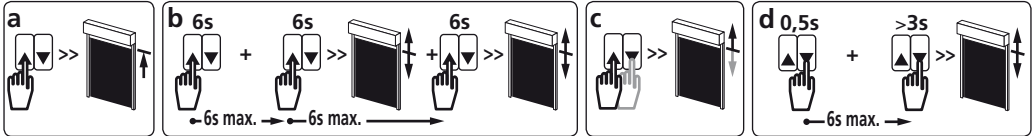
In case of an automatic adjustment (with rigid link) the re-adjustment will also be automatic (every 56 cycles). In this case, do not proceed to the following operations.



- a- Position the motor on the down end limit set in §2.5 using the **t** key.
- b- Press the **t** key 3 times, each time for 6 seconds. After the second and third press the motor rotates briefly one way, then the other*.
- c- Position the motor on the new desired lower position using the **s** and **t** keys.
- d- To confirm the new End Limit position, press **s** twice, once for 0,5 second without the motor rotating and the second time for at least 3 seconds, so the motor rotates briefly one way, then the other*.

4.2- Re-adjustment of up end limit:

In case of an automatic adjustment (with bottom slat stopper) the re-adjustment will also be automatic (every 56 cycles). In this case, do not proceed to the following operations.

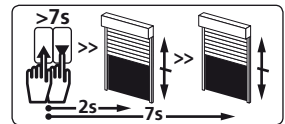


- a- Position the motor on the up end limit set in §2.6 using the **s** key.
- b- Press the **s** key 3 times, each time for 6 seconds. After the second and third press the motor rotates briefly one way, then the other*.
- c- Position the motor on the new desired high position using the **s** and **t** keys.
- d- To confirm the new End Limit position, press **t** twice, once for 0,5 s without the motor rotation and the second time for at least 3 seconds, so the motor rotates briefly one way and then in the other*.

5 Cancelling the end limits adjustment

- Connect the motor to the settings switch (§2.1)

- Press the **s** and **t** keys simultaneously, for at least 7 seconds. The motor rotates one way, then the other*, then a few seconds later rotates in both directions*. After this operation, the motor returns to its factory settings; repeat the operations from chapter 2.



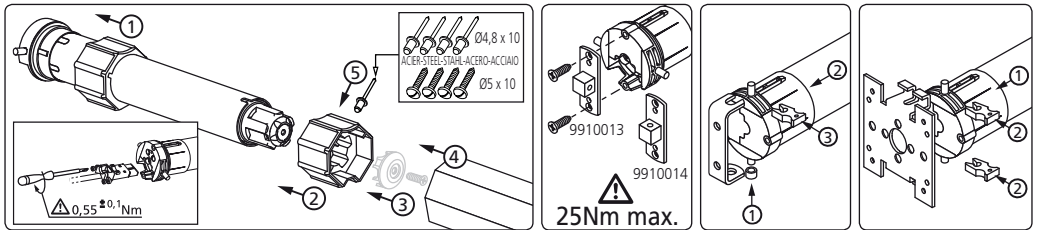


1 Installation

- Bohrungen in der Welle :

		T	A	ØB	L1	L2
		min.	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
T5 E	508-17 • 510-17 • 515-17	47	586	5	599	619
230V-50Hz	520-17 • 525-17 • 535-17 • 550-12	47	660	5	673	693

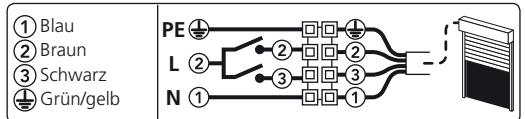
- Montage :



2 Einstellen der Endlagen

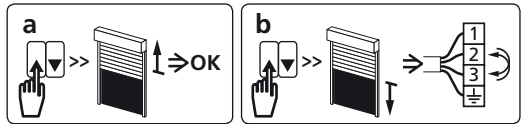
⚠ - Während der Endlageneinstellung wird der Motorbetrieb um **1 Sekunde** verzögert.

2.1- Verbinden Sie den Motor mit dem Einstellschalter (Art.-Nr. :2006024). Dieser Schalter ist ausschließlich für die Motoren T5E / T5E SP vorgesehen. **Verwenden Sie ihn in keinem Fall mit anderen Motoren!**



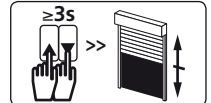
2.2- Überprüfen der Drehrichtung:

- Verbinden Sie den Schalter mit dem Stromnetz und drücken **Auf**:
- a-** Dreht sich die Achse "Aufwärts", gehen Sie zum Schritt 2.3. weiter.
- b-** Dreht sich die Achse "Abwärts" vertauschen Sie die Leitung Braun (2) und Schwarz (3) und wiederholen den Test.



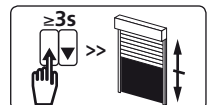
2.3- Aktivieren des Endlagen-Einstellmodus:

- Drücken Sie gleichzeitig 3 Sek. lang **Auf** und **Ab**. Der Motor macht eine kurze Drehung in die eine, dann in die andere Richtung* . Gehen Sie weiter zu Schritt 2.4.



2.4- Initialisieren der Sicherheitsabschaltung:

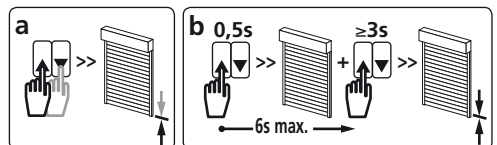
- Drücken Sie 3 Sek. lang **Auf**. Der Motor führt eine kurze Drehung in die eine, dann in die andere Richtung aus*. Gehen Sie weiter zu Schritt 2.5.



2.5- Einstellen der oberen Endlage:

Die Verwendung von Stoppn an der Endschiene ermöglicht eine automatische Abschaltung für den oberen Endpunkt. In diesem Fall Gehen Sie direkt weiter zu 2.6 Schritt , wenn es nicht der Fall ist:

- a-** Positionieren Sie den Motor mit den Tasten **Auf** und **Ab** auf den gewünschten oberen Abschaltpunkt.
- b-** Zum Speichern der oberen Endlage drücken Sie die Taste **Ab** 2 Mal hintereinander:



1. Druck: 0,5 Sek.lang ohne Motordrehung.

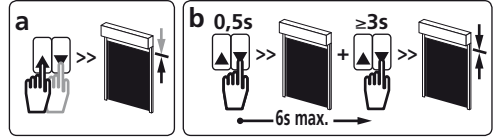
2. Druck: Länger als 3 Sek. mit kurzer Motordrehung in die eine, dann in die andere Richtung*. Gehen Sie weiter zu Schritt 2.6.

* Die Unterstützung aufrechterhalten, bis der Motor eine Umdrehung in den zwei Richtungen durchgeführt hat.

2.6- Einstellen der unteren Endlage:

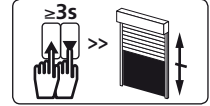
Die Verwendung von feste Wellenverbinder (VAR oder VAS) ermöglicht eine automatische Abschaltung für den unteren Endpunkt. In diesem Fall Gehen Sie direkt weiter zu Schritt 2.7, wenn es nicht der Fall ist:

- a- Positionieren Sie den Motor mit den Tasten **Auf** und **Ab** auf den gewünschten unteren Abschaltpunkt.
- b- Zum Speichern der unteren Endlage drücken Sie die Taste **Auf** 2 Mal hintereinander:
 1. **Druck:** 0,5 Sek.lang ohne Motordrehung.
 2. **Druck:** Länger als 3 Sek. mit kurzer Motordrehung in die eine, dann in die andere Richtung*. Gehen Sie weiter zu Schritt 2.7.



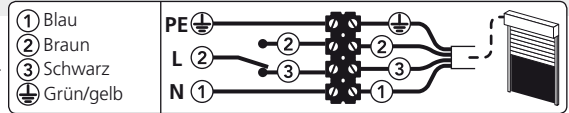
2.7- Bestätigen der Einstellungen:

- Drücken Sie die Tasten **Auf** und **Ab** gleichzeitig über 3 Sek. lang. Der Motor führt eine kurze Drehung in die eine, dann in die andere Richtung aus*. Nach Schritt 2.7 sind die Einstellungen beendet. Der Motorbetrieb wird im Verhältnis zur Steuerung nicht mehr verzögert. Sie können den Motor jetzt an den eigentlichen Schalter anschliessen (§3).



3 Endgültiges Verkabeln

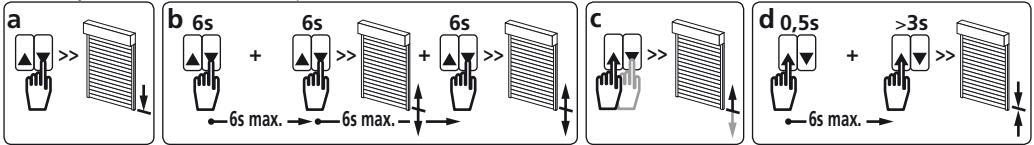
- ⚠ - Verwenden Sie unbedingt einen Schalter, bei dem das gleichzeitige Drücken der Tasten Auf und Ab nicht möglich ist.
- Es besteht die Möglichkeit, maximal 3 Motoren mit einem Schalter parallel zu verkabeln.
 - Vorsicht: Achten Sie auf die Drehrichtung (§2.2).
 - Das Kabel muss vom qualifizierten Personal an den Motor angeschlossen werden.
 - Bei der Steckermontage dürfen die Kontakte nicht beschädigt werden. - Die Durchgängigkeit des Schutzleiters muss sichergestellt sein.



4 Neueinstellung der Endbegrenzung

4.1- Justieren der unteren Endlage:

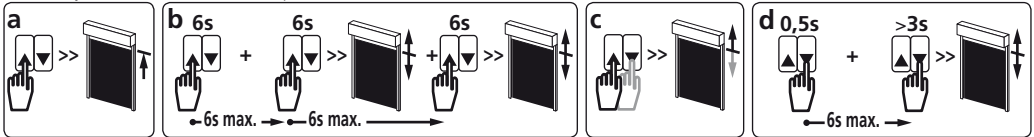
Bei der vollautomatischen Endlageneinstellung (mit feste Wellenverbinder) erfolgt die Justierung der Endlagen automatisch (alle 56 Zyklen). In diesem Fall die Operationen unten nicht durchführen.



- a- Positionieren Sie den Motor auf den untere Abschaltpunkt, den Sie im Schritt §2.6 mit der Taste **Ab** geregelt haben.
- b- Drücken Sie die Taste **Ab** 3 Mal hintereinander jeweils 6 Sek. lang. Nach dem zweiten und dritten Druck führt der Motor eine kurze Drehung in die eine, dann in die andere Richtung aus*.
- c- Positionieren Sie den Motor auf die neue gewünschte untere Lage mit den Tasten **Auf** und **Ab**.
- d- Bestätigen Sie die neue Endposition, indem Sie die Taste Auf 2 Mal hintereinander drücken. **1. Druck:** 0,5 Sek. lang ohne Motordrehung, **2. Druck:** Länger als 3 Sek. mit kurzer Motordrehung in die eine, dann in die andere Richtung*.

4.2- Justieren der oberen Endlage:

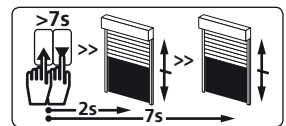
Bei der vollautomatischen Endlageneinstellung (mit Stoppfen an der Endscheibe) erfolgt die Justierung der Endlagen automatisch (alle 56 Zyklen). In diesem Fall die Operationen unten nicht durchführen.



- a- Positionieren Sie den Motor auf den obere Abschaltpunkt, den Sie im Schritt §2.5 mit der Taste **Auf** geregelt haben.
- b- Drücken Sie die Taste **Auf** 3 Mal hintereinander jeweils 6 Sek. lang. Nach dem zweiten und dritten Druck führt der Motor eine kurze Drehung in die eine, dann in die andere Richtung aus*.
- c- Positionieren Sie den Motor auf die neue gewünschte obere Lage mit den Tasten **Auf** und **Ab**.
- d- Bestätigen Sie die neue Endposition, indem Sie die Taste **Ab** 2 Mal hintereinander drücken. **1. Druck:** 0,5 Sek. lang ohne Motordrehung, **2. Druck:** Länger als 3 Sek. mit kurzer Motordrehung in die eine, dann in die andere Richtung*.

5 Rückgängigmachen der Endlageneinstellung

- **Verbinden Sie den Motor mit dem Einstellschalter (§2.1).**
- Drücken Sie die Tasten **Auf** und **Ab** gleichzeitig über 7 Sekunden lang. Der Motor führt eine kurze Drehung in die eine, dann in die andere Richtung aus und wenige Sekunden später eine zweite Drehung in die 2 Richtungen*. Nach diesem Schritt kehrt der Motor in seine werkseitig definierte Konfiguration zurück. Wiederholen Sie die Schritte des Abschnitts 2.



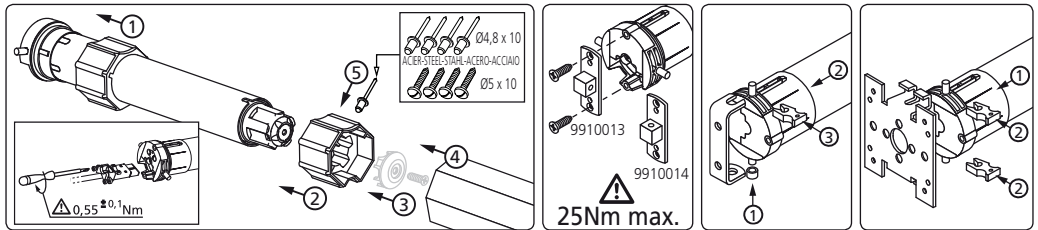


1 Installatie

Boren van de wikkelbuis:

		T	A	ØB	L1	L2
		min.	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
T5 E	508-17 • 510-17 • 515-17	47	586	5	599	619
230V-50Hz	520-17 • 525-17 • 535-17 • 550-12	47	660	5	673	693

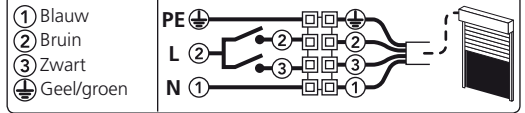
- Montage :



2 Instelling van de eindschakelaars

⚠ - Tijdens het instellen van de eindschakelaars wordt de werking van de motor **1 seconde** vertraagd

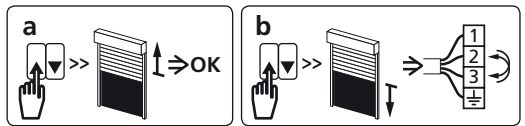
2.1- Sluit de motor aan op de schakelaar voor de instelling (ref.: 2006024). Deze schakelaar is specifiek voor de motoren T5E / T5E SP. **In geen geval gebruiken met een andere motor!**



2.2- Controle van de draairichting:

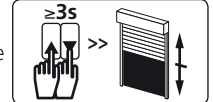
- Sluit de schakelaar op de stroom aan en druk op s :

- a- Als de as in de richting "omhoog" draait, doorgaan naar stap 2.3.
- b- Als de as in de richting "omlaag" draait, de draden Bruin (2) en Zwart (3) van de motor verwisselen en de test opnieuw uitvoeren.



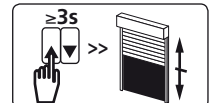
2.3- Openen van de modus instelling van de eindschakelaars:

- Druk gedurende 3 sec. gelijktijdig op s en t . De motor draait kort in één richting en daarna in de andere*. Ga door met stap 2.4.



2.4- Initialiseren van het stoppen voor een obstakel:

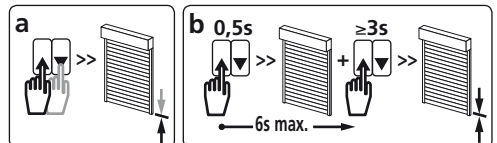
- Druk gedurende 3 seconden op s . De motor draait kort in één richting en daarna in de andere* . Ga door met stap 2.5.



2.5- Instelling van de Eindschakelaar Beneden:

Door het gebruik van een vaste verbinding naar de lamellen (VAR or VAS) kan de motor de beneden instand automatisch detecteren en instellen. In dit gaat geval rechtstreeks naar 2.6, in ander geval:

- a- Zet de motor op het gewenste eindpunt beneden met behulp van de toetsen s en t .
- b- Om de Eindschakelaar beneden in het geheugen op te slaan twee keer achter elkaar op de toets s drukken:



1e druk: met een duur van 0,5 s. Motor mag niet gaan draaien.

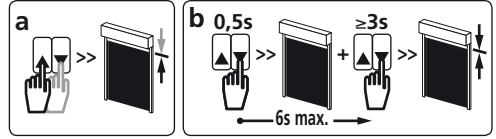
2e druk: met een duur langer dan 3 sec zodat de motor kort één kant op draait en dan de andere*. Ga door met stap 2.6.

* **Druk op de knop totdat de motor kort in één richting draait en dan in de andere.**

2.6- Instelling van de Eindschakelaar bovenste:

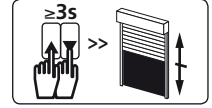
Door het gebruik van een eindstop op de onderste lamel kan de motor de bovenste eindstand automatisch detecteren en instellen. In dit gaat geval rechtstreeks naar 2.7, in ander geval:

- a- Zet de motor op het gewenste eindpunt bovenste met behulp van de toetsen s en t.
- b- Om de Eindschakelaar bovenste in het geheugen op te slaan twee keer achter elkaar op de toets s drukken: 1e druk: met een duur van 0,5 s (Motor mag niet gaan draaien). 2e druk: met een duur langer dan 3 sec zodat de motor kort één kant op draait en dan de andere*. Ga door met stap 2.7.



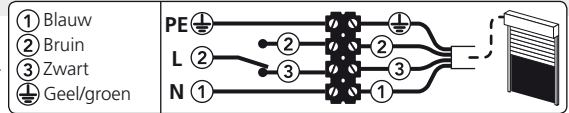
2.7- Validatie van de instellingen:

- Druk gelijktijdig op de knoppen s en t gedurende meer dan 3sec. De motor draait kort in één richting en dan in de andere*. Na handeling 2.7 zijn de instellingen beëindigd. De werking van de motor is niet meer 1 sec. vertraagd ten opzichte van de bediening. U kunt de motor nu aansluiten op de schakelaar (§3).



3 Definitieve bekabeling

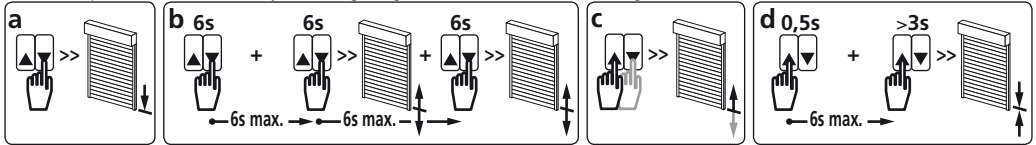
- ⚠ Het is verplicht om een schakelaar te gebruiken waarbij het onmogelijk is om de toetsen s en t gelijktijdig in te drukken.
- Het is mogelijk om maximaal 3 motoren parallel aan te sluiten op één schakelaar.
- Let op de draairichting (§2.2).
- De aansluiting van de kabel van de motor moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- De connector moet worden gemonteerd zonder de contactpunten te beschadigen. - De aardaansluiting moet worden verzekerd.



4 Her-instellen van de eindposities

4.1- Her-instellen van de eindposities:

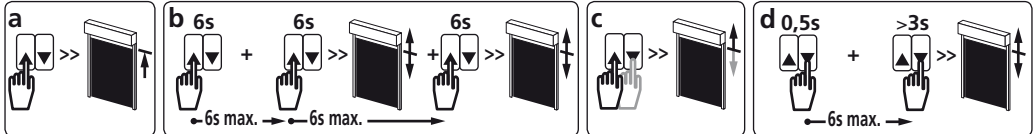
Bij het gebruik van automatische instelling van de eindposities (vaste verbinding naar lamellen) zal de her-instelling van beide eindposities automatisch plaatsvinden (iedere 56 cycli). In dit geval gaat u dus niet verder met de volgende acties.



- a- Zet de motor op het eindpunt beneden dat is ingesteld in §2.5 met behulp van de toets t.
- b- Druk 3 keer achter elkaar op de toets s, telkens gedurende 6 sec. Aan het einde van de tweede en derde keer drukken draait de motor kort in één richting en dan in de andere*.
- c- Zet de motor op het nieuwe eindpunt beneden met behulp van de toetsen s en t.
- d- Om de nieuwe positie te valideren drukt u 2 keer achter elkaar op de toets s, de eerste keer met een duur van 0,5 sec. (motor mag niet gaan draaien) en de tweede keer met een duur van meer dan 3 sec, zodat de motor kort in één richting draait en dan in de andere*.

4.2 - Aanpassing van de eindschakelaar hoog:

Bij het gebruik van automatische instelling van de eindposities (eindstop op onderste lamel) zal de her-instelling van beide eindposities automatisch plaatsvinden (iedere 56 cycli). In dit geval gaat u dus niet verder met de volgende acties.

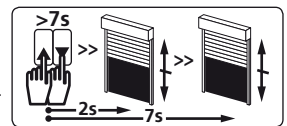


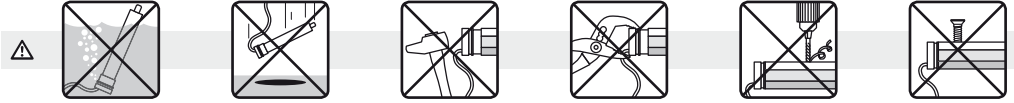
- a- Zet de motor op het eindpunt bovenste dat is ingesteld in §2.6 met behulp van de toets s.
- b- Druk 3 keer achter elkaar op de toets s, telkens gedurende 6 sec. Aan het einde van de tweede en derde keer drukken draait de motor kort in één richting en dan in de andere*.
- c- Zet de motor op het nieuwe eindpunt bovenste met behulp van de toetsen s en t.
- d- Om de nieuwe positie te valideren drukt u 2 keer achter elkaar op de toets t, de eerste keer met een duur van 0,5 sec. (motor mag niet gaan draaien) en de tweede keer met een duur van meer dan 3 sec, zodat de motor kort in één richting draait en dan in de andere*.

5 Annulering van de instelling van de eindschakelaars

- Sluit de motor aan op de schakelaar voor de instelling (§2.1)

- Druk gelijktijdig op de knoppen s en t gedurende meer dan 7 seconden. De motor draait kort in één richting en dan in de andere* en dan na enkele seconden opnieuw in de beide richtingen*. Na deze handeling staat de motor weer in de fabrieksinstellingen; Begin de handelingen opnieuw bij hoofdstuk 2.



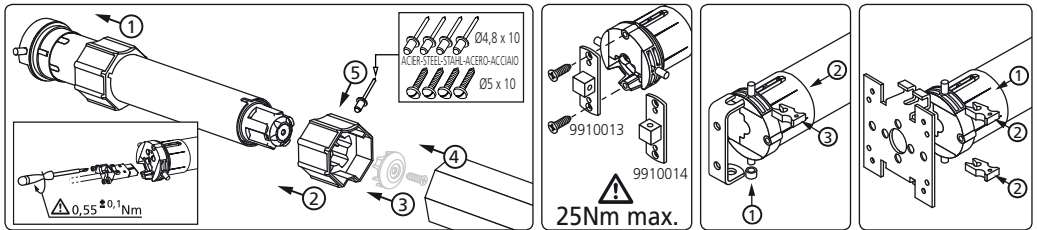


1 Instalación:

- Perforación del tubo:

		T	A	ØB	L1	L2
		min.	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
T5 E	508-17 • 510-17 • 515-17	47	586	5	599	619
230V-50Hz	520-17 • 525-17 • 535-17 • 550-12	47	660	5	673	693

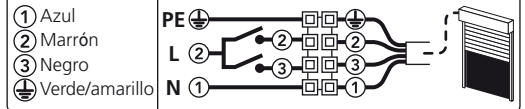
- Montaje:



2 Ajuste de los finales de carrera

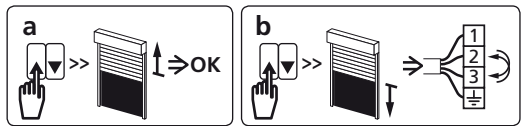
⚠ - Durante las operaciones de ajuste de los finales de carrera, el funcionamiento del motor tendrá un retraso de **1 segundo**.

2.1- Conectar el motor al interruptor de maniobra (ref.: 2006024). Este interruptor es específico para los motores T5E / T5E SP. **No utilizarlo en ningún caso con otro motor!**



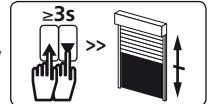
2.2- Comprobación del sentido de rotación:

- Conectar el interruptor a la red eléctrica y luego pulsar en s :
a- Si el eje gira en el sentido de "subida", pasar a la etapa 2.3.
b- Si el eje gira en el sentido de "bajada", invertir los hilos Marrón (2) y negro (3) del motor, y reanudar el test.



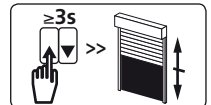
2.3- Abertura del modo ajuste de los fines de recorrido:

- Pulsar simultáneamente en s y t durante 3 seg. El motor efectúa una corta rotación en un sentido y luego en el otro*. Pasar a la etapa 2.4.



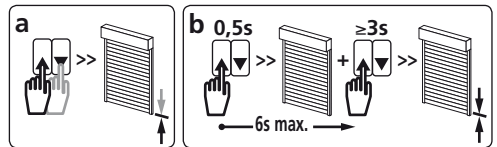
2.4- Inicialización de la parada por obstáculo:

- Pulsar en s durante 3 segundos. El motor efectúa una corta rotación en un sentido y luego en el otro*. Pasar a la etapa 2.5.



2.5- Ajuste del Final de carrera bajada:

La utilización de los tirantes de bloqueo (VAR ou VAS) permite al motor de regular automáticamente el Final de carrera de Bajada. En este caso, pasar directamente a las instrucciones 2.6, si no fuera el caso:
a- Colocar el motor en el punto de parada bajada deseado por medio de las teclas s y t.
b- Para memorizar el fin de recorrido bajo, presionar 2 veces sucesivamente la tecla s :



1a impulsión: de una duración de 0,5sg sin obtener rotación del motor.

2a impulsión: de una duración superior a 3 seg, con objeto de obtener una corta rotación del motor en un sentido y luego en el otro*. Pasar a la etapa 2.6.

* Mantener la impulsión del inverseur hasta que el motor haya efectuado una rotación en los dos sentidos.

2.6- Ajuste del Final de carrera subida:

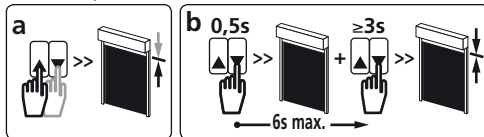
La utilización de topes sobre la lama terminal permite al motor de regular automáticamente el Final de Carrera de Subida, en función del bloqueo ofrecido por los topes. En este caso pasar directamente a las instrucciones 2.7, si no fuera el caso:

a- Colocar el motor en el punto de parada subida deseado por medio de las teclas s y t.

b- Para memorizar el fin de recorrido bajo, presionar 2 veces sucesivamente la tecla t :

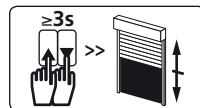
1a impulsión: de una duración de 0,5sg sin obtener rotación del motor.

2a impulsión: de una duración superior a 3 seg, con objeto de obtener una corta rotación del motor en un sentido y luego en el otro*. Pasar a la etapa 2.7.



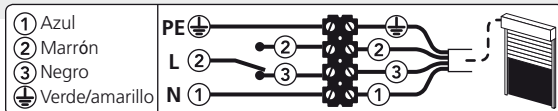
2.7- Validación de los ajustes:

- Presionar simultáneamente las teclas s y t durante más de 3 seg. El motor efectúa una corta rotación en un sentido y luego en el otro*. Tras la operación 2.7, los ajustes están programado. El funcionamiento del motor no será retrasado con respecto a la maniobra. Se puede conectar ahora el motor al inversor definitivo (§3).



3 Cableado definitivo

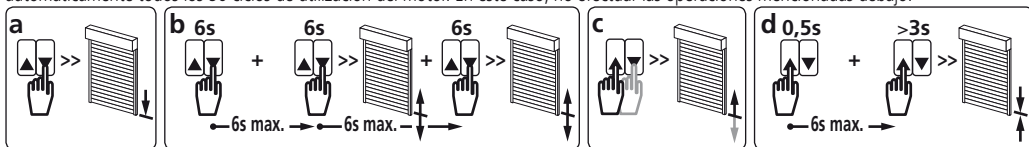
- ⚠ Utilización obligatoria del inversor, bloqueando la acción simultánea en las teclas s y t .
- Posibilidad de cablear 3 motores como máximo en paralelo en un interruptor.
- Atención al sentido de rotación (§2.2).
- Sólo personal calificado podrá efectuar la conexión del cable al motor.
- El conector deberá montarse sin dañar los contactos. - Se deberá garantizar la continuidad de tierra.



4 Reajuste del finale de carrera

4.1- Reajuste del Final de carrera bajada:

En caso de regulación automática del final de carrera de Bajada gracias a la utilización de los tirantes de bloqueo, el reajuste sera efectuado automáticamente todos los 56 ciclos de utilización del motor. En este caso, no efectuar las operaciones mencionadas debajo.



a- Posicionar el motor sobre el punto de parada bajada regulado en §2.5 con la ayuda de la tecla t .

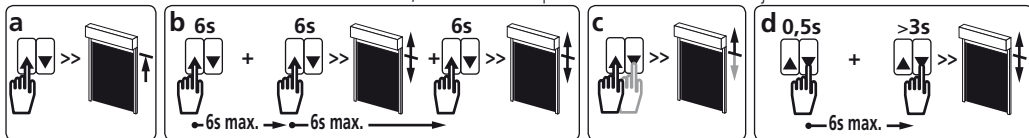
b- Efectuar 3 impulsiones sucesivas en la tecla t , de una duración de 6 seg cada vez. Al final de la segunda y tercera impulsión el motor efectúa una corta rotación en un sentido y luego en el otro*.

c- Poner el motor en la nueva posición de bajada deseada por medio de las teclas s y t .

d- Para validar la nueva posición Fin de carrera : efectuar 2 impulsiones sucesivas en la tecla s , la primera de una duración de 0,5 seg sin obtener la rotación del motor, y la segunda de una duración superior a 3 seg, con objeto de obtener una corta rotación del motor en un sentido y luego en el otro*.

4.2 - Reajuste del Final de carrera subida:

En caso de regulación automática del final de carrera de Subida, gracias a la utilización de topes, el reajuste sera efectuado automáticamente todos los 56 ciclos de utilización del motor. En este caso, no efectuar las operaciones mencionadas debajo.



a- Poner el motor en el punto de parada subida ajustado en §2.6 por medio de la tecla s .

b- Efectuar 3 impulsiones sucesivas en la tecla t , de una duración de 6 seg cada vez. Al final de la segunda y tercera impulsión el motor efectúa una corta rotación en un sentido y luego en el otro*.

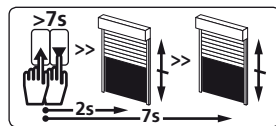
c- Poner el motor en la nueva posición de subida deseada por medio de las teclas s y t .

d- Para validar la nueva posición Fin de carrera: efectuar 2 impulsiones sucesivas en la tecla t , la primera de una duración de 0,5 seg sin obtener la rotación del motor, y la segunda de una duración superior a 3 seg, con objeto de obtener una corta rotación del motor en un sentido y luego en el otro*.

5 Anulación del ajuste de los finales de carrera

- Conectar el motor al interruptor de ajuste (§2.1)

- Presionar simultáneamente las teclas s y t , durante más de 7 segundos. El motor efectúa una corta rotación en un sentido y luego en el otro, y unos segundos más tarde una segunda rotación en ambos sentidos*. Tras esta operación, el motor vuelve a su configuración de base. Reanudar las operaciones a partir del capítulo 2.



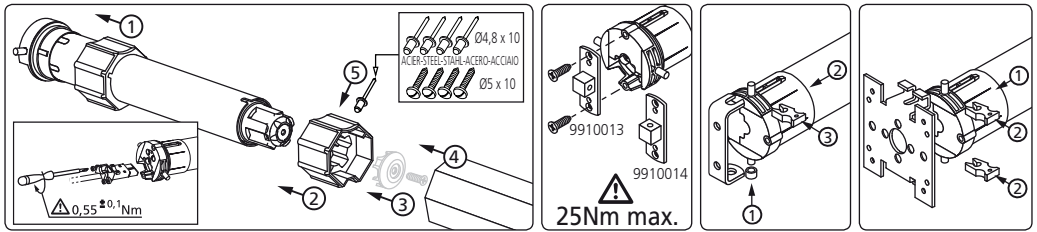


1 Instalação

- Furação do tubo:

		T min.	A (mm)	ØB (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)
		T5 E	508-17 • 510-17 • 515-17	47	586	5
230V-50Hz	520-17 • 525-17 • 535-17 • 550-12	47	660	5	673	693

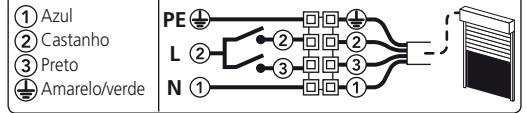
- Montagem:



2 Regulação do fim de curso

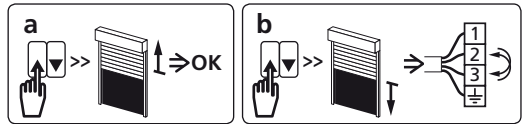
⚠ - Durante a regulação de fim de curso, o funcionamento do motor será retardado de **1 segundo**

2.1- Ligar o motor ao interruptor de Regulação (réf.: 2006024). Este interruptor é específico para os motores T5 E / T5 E SP. **Não deve ser utilizado com outro tipo de motor!**



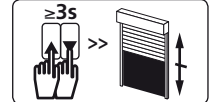
2.2- Verificação do sentido de rotação:

- Ligar o interruptor a rede eléctrica, em seguida pressionar a tecla **s** :
- a-** Se o eixo rodar no sentido da "subida", passar para a etapa 2.3.
- b-** Se o eixo rodar no sentido da "bajada", inverter os fios Castanho(2) e Preto(3) do motor, e voltar a fazer o teste.



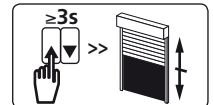
2.3- Abertura da programação do fim de curso :

- Pressionar simultaneamente nas teclas **s** e **t** durante 3 segundos. O motor efectua uma curta rotação em ambos os sentidos*. Passar para a etapa 2.4.



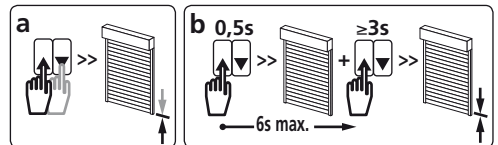
2.4- Inicialização da paragem face a obstáculo :

- Pressionar na tecla **s** durante 3 segundos. O motor efectua uma curta rotação num sentido e de seguida em sentido oposto*. Passar para a etapa 2.5.



2.5- Ajuste do fim de curso inferior:

- A utilização de uma ligação rígida (VAR ou VAS) permite um ajuste automático do fim de curso inferior em conformidade com o sistema de bloqueio da ligação. Se utilizar esta ligação, siga para o ponto 2.6, caso contrário, proceda de acordo com o seguinte:
- a-** Posicionar o motor no ponto de paragem inferior desejado servindo-se das teclas **s** e **t**.
- b-** Para memorizar o fim de curso inferior, pressionar 2 vezes a tecla **s** :



- Pressionar durante 0,5 segundo sem provocar rotação do motor.

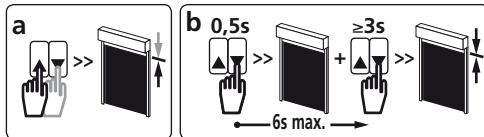
- Pressionar durante 3 segundos, a fim de provocar uma curta rotação do motor num sentido e depois no sentido oposto*. Passar para a etapa 2.6.

* Pressione as teclas até que o motor rode em ambos os sentidos.

2.6- Ajuste do fim de curso superior:

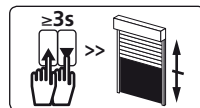
Com a utilização de batentes na base do estore, o fim de curso superior é ajustado automaticamente. Neste caso, passar directamente ao ponto 2.7, caso contrário proceda de acordo com o seguinte:

- a- Posicionar o motor no ponto de paragem superior desejado servindo-se das teclas s e t.
- b- Para memorizar o fim de curso superior, pressionar 2 vezes a tecla t:
 - Pressionar durante 0,5 segundo sem provocar rotação do motor.
 - Pressionar durante 3 segundos, a fim de provocar uma curta rotação do motor num sentido e depois no sentido oposto*. Passar para a etapa 2.6.



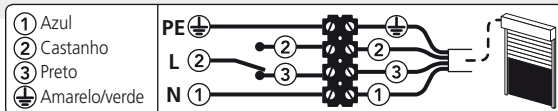
2.7- Validação do programação :

- Pressionar simultaneamente nas teclas e mais de 3 seg. O motor efectua uma curta rotação em ambos sentidos*. Após a operação 2.7 os ajustes estão terminados. O funcionamento do motor deixou de estar retardado em relação ao comando. Agora já pode conectar o motor ao inversor definitivo (§3).



3 Ligação definitiva

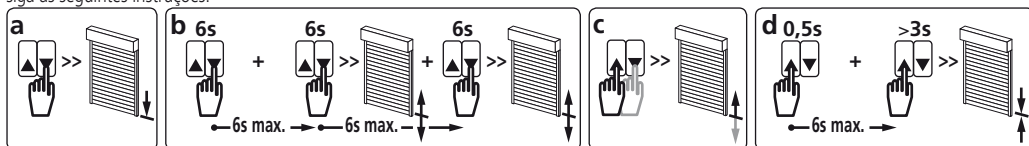
- ⚠ Utilização obrigatória de um inversor que impeça de activar simultaneamente as teclas s e t.
 - Possibilidade de ligar no máximo 3 motores ao mesmo interruptor.
 - Verificar ao sentido de rotação (§2.2).
 - A ligação do cabo ao motor deve ser realizada por pessoal qualificado.
 - O conector deve ser montado sem danificar os contactos. - A ligação à terra deve ser assegurada.



4 Reajuste dos fins de curso

4.1- Reajuste fim de curso inferior :

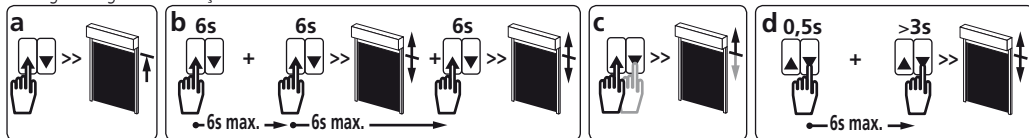
No caso de um ajuste automático (utilização de uma ligação rígida), o reajuste também será automático (em cada 56 ciclos). Neste caso, não siga as seguintes instruções.



- a- Posicionar o motor no ponto de paragem inferior ajustado em §2.5 por meio da tecla t.
- b- Efectuar 3 pressões sucessivas na tecla t, de uma duração de 6 segundos cada uma. Depois da segunda e terceira pressão o motor efectua uma curta rotação num sentido e depois no sentido oposto*.
- c- Posicionar o motor numa nova posição inferior pretendida servindo-se das teclas s e t.
- d- Para validar a nova posição do interruptor de fim de curso: pressionar 2 vezes na tecla s, a primeira de uma duração de 0,5 seg. sem provocar rotação do motor, e a segunda de uma duração superior a 3 seg., a fim de provocar uma curta rotação em ambos os sentidos*.

4.2 - Reajuste fim de curso superior :

No caso de um ajuste automático (com a tecla de paragem da lâmina), o reajuste também será automático (em casa 56 ciclos). Neste caso, não siga as seguintes instruções:

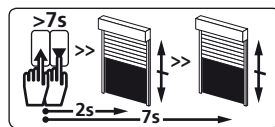


- a- Posicionar o motor no ponto de paragem superior ajustado em §2.6 por meio da tecla s.
- b- Efectuar 3 pressões sucessivas na tecla s, de uma duração de 6 segundos cada uma. Depois da segunda e terceira pressão o motor efectua uma curta rotação num sentido e depois no sentido oposto*.
- c- Posicionar o motor numa nova posição superior pretendida servindo-se das teclas s e t.
- d- Para validar a nova posição do interruptor de fim de curso: pressionar 2 vezes na tecla t, a primeira de uma duração de 0,5 seg. sem provocar rotação do motor, e a segunda de uma duração superior a 3 seg., a fim de provocar uma curta rotação em ambos os sentidos*.

5 Anulação do programação

- Ligar o motor ao interruptor de ajuste (§2.1)

- Pressionar simultaneamente nas teclas s e t, durante pelo menos 7 segundos. O motor efectua uma curta rotação em ambos os sentidos*, passados alguns segundos, o motor volta a efectuar uma curta rotação em ambos os sentidos*. Após esta operação, o motor volta à sua configuração inicial; retomar as operações a partir do capítulo 2.



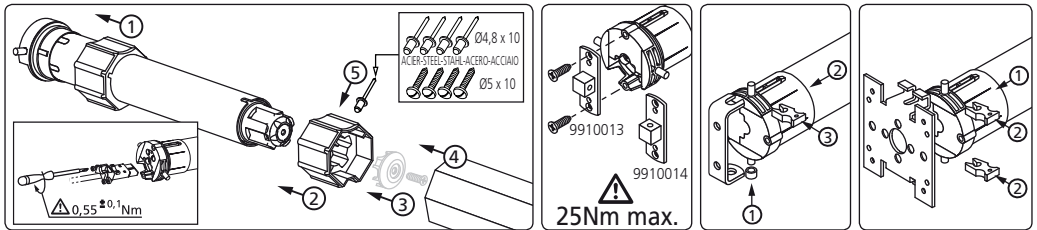


1 Instalacja

- Wiercenie otworów w rurze nawojowej :

		T min.	A (mm)	ØB (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)
		T5 E	508-17 • 510-17 • 515-17	47	586	5
230V-50Hz	520-17 • 525-17 • 535-17 • 550-12	47	660	5	673	693

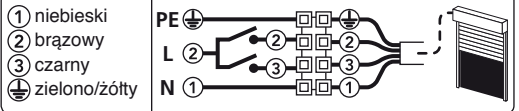
- Montaż:



2 Regulacja położenia krańcowych

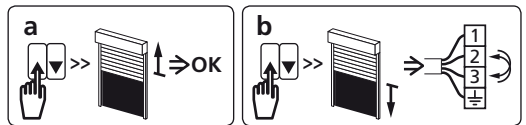
⚠ - Podczas wykonywania regulacji położenia krańcowych działanie napędu będzie opóźnione o **1 sekundę**.

2.1- Połączyć napęd z przełącznikiem regulacyjnym (nr fabr.:2006024). Ten przełącznik jest wykonany specjalnie dla napędów T5E / T5E SP. **W żadnym wypadku nie wolno stosować go do innych napędów!**



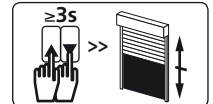
2.2- Sprawdzenie kierunku obrotów:

- Podłączyć zasilanie do przełącznika, a następnie nacisnąć na przycisk s :
a- Jeżeli rura nawojowa obraca się w kierunku "Góra" należy przejść do pkt. 2.3.
b- Jeżeli rura nawojowa obraca się w kierunku "Doł", zamienić przewody brązowy(2) i czarny(3) napędu, a następnie ponowić próbę.



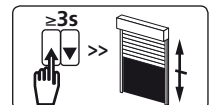
2.3- Uruchomienie trybu regulacji położenia krańcowych :

- Naciskać równocześnie na przyciski s i t przez 3 sek. Napęd wykonuje krótki obrót w jednym kierunku, a następnie w drugim*. Należy przejść do punktu 2.4.



2.4- Uruchomienie trybu zatrzymania na przeszkodzie:

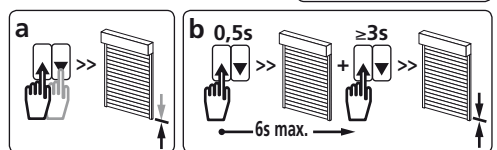
- Naciskać na przycisk przez 3 sek. Napęd wykonuje krótki obrót w jednym kierunku, a następnie w drugim*. Należy przejść do punktu 2.5.



2.5- Regulacja dolnego położenia krańcowego :

Zastosowanie szelek blokujących (V.A.R lub V.A.S) pozwala na automatyczną regulację dolnego wyłącznika krańcowego. Zapewniają one odpowiednie blokowanie. Jeżeli są stosowane, należy bezpośrednio przejść do etapu 2.6. W przeciwnym przypadku należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

a- Ustawić napęd w żądanym punkcie dolnego zatrzymania a pomocą przycisków s i t .
b- W celu zapisania w pamięci ustawienia dolnego położenia krańcowego, należy nacisnąć 2-krotnie na przycisk s :



- Pierwszy raz naciskać przez 0,5 s bez obrotów napędu.

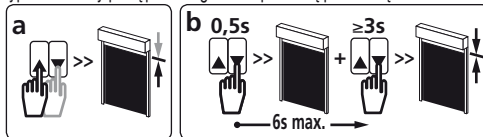
- Drugi raz naciskać ponad 3 sekundy tak, aby napęd wykonał krótki obrót w jednym kierunku, a następnie w drugim*. Należy przejść do punktu 2.6.

* Naciskać na przyciski aż do chwili, kiedy napęd wykona obroty w obu kierunkach.

2.6- Regulacja górnego położenia krańcowego:

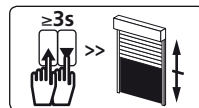
Zastosowanie odbojników w listwie dolnej pozwala na automatyczną regulację górnego wyłącznika krańcowego. Zapewniają one odpowiednie blokowanie. Jeżeli są stosowane, należy bezpośrednio przejść do etapu 2.7. W przeciwnym przypadku należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

- a- Ustawić napęd w żądanym górnym położeniu krańcowym stosując przyciskow s i t .
- b- W celu wpisania w pamięci ustawienia górnego położenia krańcowego, należy nacisnąć 2- krotnie na przycisk t :
 - Pierwszy raz nacisnąć przez 0,5 s bez obrotów napędu.
 - Drugi raz nacisnąć ponad 3 sekundy tak, aby napęd wykonał krótki obrót w jednym kierunku, a następnie w drugim*. Należy przejść do punktu 2.7.



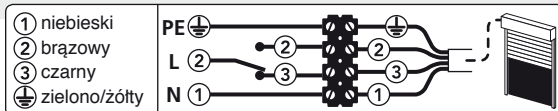
2.7- Zatwierdzenie regulacji:

- Nacisnąć równocześnie na przyciski s i t przez okres ponad 3 sek. Napęd wykonuje krótki obrót w jednym kierunku, a następnie w drugim*. Po wykonaniu czynności 2.7 regulacje są zakończone. Działanie napędu nie jest już opóźnione w stosunku do polecenia. Można teraz połączyć napęd z przełącznikiem do pracy (§3).



3 Okablowanie końcowe

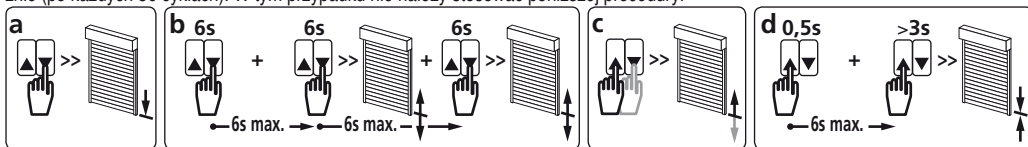
- ⚠ - Obowiązkowo należy używać przełącznik uniemożliwiający równoczesne naciśnięcie przycisków s i t .
- Równolegle można podłączyć maksymalnie 3 napędy do jednego przełącznika.
- Uwaga na kierunek obrotów (§2.2).
- Kabel może być podłączany do napęd wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Złącze należy zamontować bez uszkodzenia styków. - Należy zapewnić ciągłość uziemienia.



4 Ponowna regulacja wyłączników krańcowych

4.1- Ponowna regulacja dolnego położenia krańcowego:

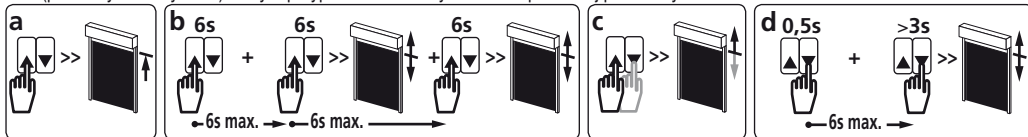
W przypadku automatycznej regulacji (zastosowanie szelek blokujących), ponowna regulacja także będzie przeprowadzana automatycznie (po każdym 56 cyklach). W tym przypadku nie należy stosować poniższej procedury.



- a- Ustawić napęd w dolnej pozycji wyłącznika krańcowego, wyregulowanej wg §2.5 za pomocą przycisku t .
- b- Nacisnąć 3-krotnie na przycisk t , za każdym razem przez 6 sek. Na koniec drugiego i trzeciego naciśnięcia napęd wykonuje krótki obrót w jednym kierunku, a następnie w drugim*.
- c- Ustawić nowe położenie krańcowe za pomocą przycisków s i t .
- d- W celu zatwierdzenia nowego ustawienia położenia krańcowego należy nacisnąć na przycisk s , pierwszy raz 0,5 sek. bez obrotu napędu i po raz drugi przez ponad 3 sek. , w celu uzyskania krótkiego obrotu napędu w jednym kierunku, a później w drugim*.

4.2 - Ponowna regulacja górnego położenia krańcowego:

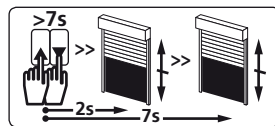
W przypadku automatycznej regulacji (zastosowanie szelek blokujących), ponowna regulacja także będzie przeprowadzana automatycznie (po każdym 56 cyklach). W tym przypadku nie należy stosować poniższej procedury.



- a- Ustawić napęd w górnej pozycji wyłącznika krańcowego, wyregulowanej wg §2.6 za pomocą przycisku s .
- b- Nacisnąć 3-krotnie na przycisk s , za każdym razem przez 6 sek. Na koniec drugiego i trzeciego naciśnięcia napęd wykonuje krótki obrót w jednym kierunku, a następnie w drugim*.
- c- Ustawić nowe położenie krańcowe za pomocą przycisków s i t .
- d- W celu zatwierdzenia nowego ustawienia położenia krańcowego należy nacisnąć na przycisk t , pierwszy raz 0,5 sek. bez obrotu napędu i po raz drugi przez ponad 3 sek. , w celu uzyskania krótkiego obrotu napędu w jednym kierunku, a później w drugim*.

5 Kasowanie ustawień położenia krańcowych

- Połączyć napęd z przełącznikiem regulacyjnym (§2.1)
- Nacisnąć równocześnie na przyciski s i t , przez ponad 7 sekund. Napęd wykonuje krótki obrót w jednym kierunku, później w drugim*, a kilka sekund później obraca się w obu kierunkach. Po tej czynności napęd powraca do swoich ustawień fabrycznych. Należy ponownie wykonać czynności podane w rozdziale 2.

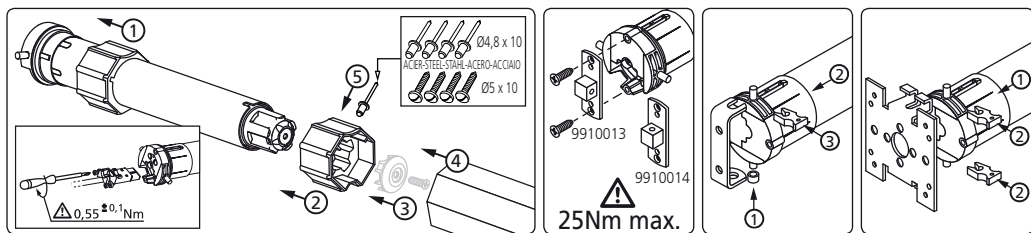




1 Montáž

- Zajištění motoru v hřídeli :

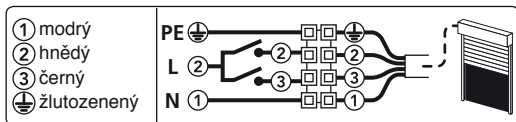
<p>*:35Nm max.</p>			A (mm)	ØB (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)
			T5 E	508-17 • 510-17 • 515-17	47	586
230V-50Hz	520-17 • 525-17 • 535-17 • 550-12	47	660	5	673	693



2 Nastavení konkových dorazů

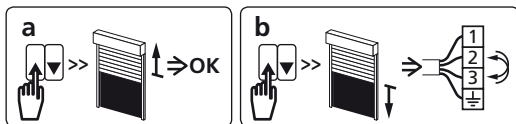
△ - V průběhu nastavování konkových dorazů bude chod motoru opožděn o 1 s.

2.1- Připojte motor k programovacímu přepínači (obj.č.:2006024). Tento programovací přepínač je výhradně určen pro motory T5E / T5E SP. **Nepoužívejte jej v žádném případě s jinými motory!**



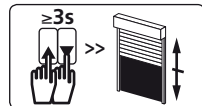
2.2- Kontrola směru otáčení :

- Připojte přepínač k napájení a stiskněte tlačítko s :
- a- Otáčel-li se hřídel ve směru "nahoru", pokračujte na bod 2.3.
- b- Otáčel-li se hřídel ve směru "dolů", přehodte hnědý (2) a černý (3) vodič motoru a proveďte nový test.



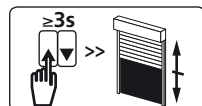
2.3- Aktivace režimu nastavení konkových dorazů :

- Současně stiskněte a držte na 3s tlačítka s a t . Motor kývne na obě strany*. Postupte na bod 2.4.



2.4- Aktivace režimu zastavení na překážce :

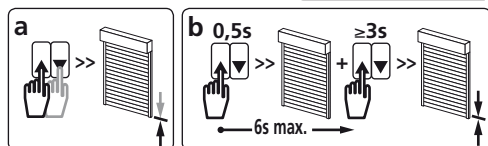
- Stiskněte na 3s tlačítko s . Motor kývne na obě strany*. Postupte na bod 2.5



2.5- Nastavení dolního konkového dorazu :

Použití pevných závěsů (VAR nebo VAS) umožňuje automatické nastavení dolní konkové polohy. V případě jejich použití přejděte rovnou na krok 2.6, jinak pokračujte v následujících operacích:

- a- Nastavte motor do požadované dolní polohy pomocí tlačítka s a t .
- b- Pro uložení této dolní konkové polohy, dvakrát za sebou stiskněte klávesu s :



- Stisknutí na 0,5 s, aniž by se motor začal otáčet.
- Stisknutí na více než 3 s. Motor kývne na obě strany*. Postupte na bod 2.6.

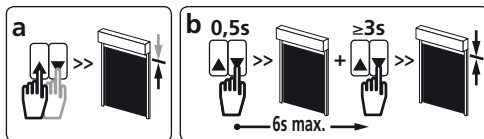
* Naciská se na pryzcisk až do chvíli, kedy napęd wykona obroty w obu kierunkach.

2.6- Seřízení horního dorazu:

Použití spodních dorazů lamely umožňuje automatické nastavení horní koncové polohy. V případě jejich použití přejděte rovnou na krok 2.7, jinak pokračujte v následujících operacích:

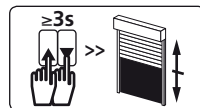
- a- Nastavení motoru v požadované horní a dolní poloze proveďte pomocí tlačítek s a t .
- b- Pro uložení horní koncové polohy do paměti, zmáčknete t dvakrát následujícím způsobem :

- Stisknutí na 0,5 s, aniž by se motor začal otáčet.
- Stisknutí na více než 3 s. Motor kývne na obě strany*.



2.7- Potvrzení nastavení :

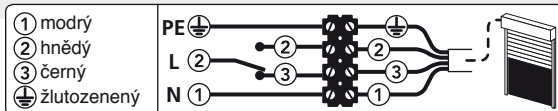
- Současně stisknete tlačítka s a t na více než 3 s. Motor kývne na obě strany*. Po provedení bodu 2.7 je nastavení ukončené. Provoz motoru už nebude opožděn vůči ovládání. Teď můžete motor připojit na požadované ovládání (§3).



3 Zapojení přepínače

- ⚠ - Vždy použijte přepínač, který znemožňuje současné použití tlačítek s a t .

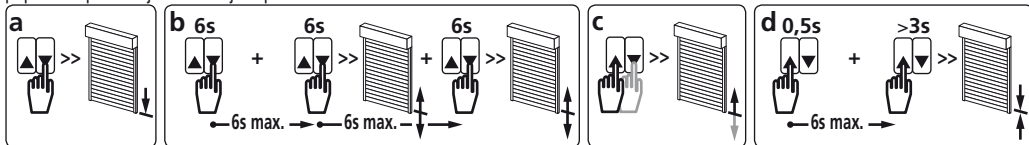
- Je možné zapojit nejvýše 3 motory v paralelním zapojení na jeden přepínač.
- Pozor na směr otáčení (§2.2).
- Kabel může být připojen k motoru pouze kvalifikovaným pracovníkem.
- Během připojování konektoru nesmí být porušeny kontakty - Musí být zajištěno uzemnění.



4 Znovuseřízení koncových dorazů:

4.1- Znovuseřízení dolního dorazu :

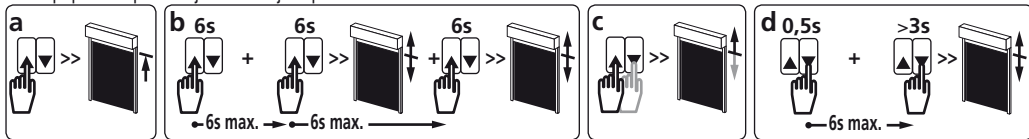
V případě automatického seřízení (s pevnými závěsy), znovunastavení proběhne rovněž automaticky (každých 56 cyklů). V tomto případě neprovádějte následující operace.



- a- Nastavení motoru v dolní poloze nastavené dle 2.5 proveďte pomocí tlačítka t .
- b- 3 X za sebou stisknete a podržte na 6 s. t . Na konci druhého a třetího stisknutí tlačítka motor cukne na obě strany*.
- c- Nastavení motoru v nově požadované dolní poloze proveďte pomocí tlačítek s a t .
- d- Pro potvrzení nové polohy dvakrát za sebou stisknete tlačítko s : 1 stisknutí na 0,5 s, aniž by se motor začal otáčet, 2 stisknutí na více než 3 s. Motor kývne na obě strany*.

4.2- Znovuseřízení horního dorazu :

V případě automatického seřízení (se spodními dorazy lamely), znovunastavení proběhne rovněž automaticky (každých 56 cyklů). V tomto případě neprovádějte následující operace.



- a- Nastavení motoru v horní poloze nastavené dle 2.6 proveďte pomocí tlačítka s .
- b- 3 X za sebou stisknete a podržte na 6 s. s . Na konci druhého a třetího stisknutí tlačítka motor cukne na obě strany*.
- c- Nastavení motoru v nově požadované horní poloze proveďte pomocí tlačítek s a t .
- d- Pro potvrzení nové polohy dvakrát za sebou stisknete tlačítko t : 1 stisknutí na 0,5 s, aniž by se motor začal otáčet, 2 stisknutí na více než 3 s. Motor kývne na obě strany*.

5 Zrušení nastavení konkových dorazů

- Připojte motor na programovací přepínač (§2.1)

- Současně stisknete na více než 7 s. tlačítka s a t . Motor kývne na obě strany a za několik sekund kývne ještě jednou. Pro této operaci se motor navrátí do svého původního nastavení z výroby*. Proveďte znovu operace uvedené v kapitole 2.

